



# Illinois State Board of Education

100 North First Street • Springfield, Illinois 62777-0001  
www.isbe.net

Jesse H. Ruiz  
Chairman

Rod Blagojevich  
Governor

Dr. Randy J. Dunn  
State Superintendent of Education

14 de septiembre de 2005

Queridos padres:

En cumplimiento de la NCLB, los estados tienen que notificar a los padres de los estudiantes de aquellos distritos que necesitan un programa de mejora por no haber cumplido con el progreso anual requerido. AYP (ver 20 USC , 6316 c, 6). Con esta notificación se cumple por tanto con este mandato federal.

El ISBE ha requerido al superintendente de su distrito escolar la distribución de esta carta y el informe sobre el progreso anual. Los datos de dicho informe identifican el motivo por el cual el distrito no ha conseguido el progreso adecuado. Para conseguir un progreso anual adecuado, la NCLB y las leyes estatales requieren lo siguiente:

- (i) Se debe conseguir al menos un 95% de participación en los exámenes estatales para todos los alumnos, y todos los subgrupos en lectura y matemáticas (se puede contabilizar el último o los dos últimos años para conseguir un 95%).
- (ii) Debe de alcanzar objetivos de un 47.5% en el 2005, para el **conjunto del grupo**, que cumplan o excedan los estándares en lectura y matemáticas y alcanzar objetivos para subgrupos de un (47.5% en 2005), por medio de un solo examen de hipótesis con un margen de confianza de un 95% o que cumpla los requisitos de Safe Harbor. Safe Harbor, es un métodos alternativo para conseguir objetivos mínimos para un subgrupo.
- (iii) Debe cumplir objetivos para otros indicadores. Los distritos de colegios de elemental, deben tener un porcentaje de asistencia de al menos un 89 %. Los distritos de High Schools, deben de tener un porcentaje de graduación de un 67% o más. Los distritos Unit deben de alcanzar los objetivos de graduación y asistencia.

Si un distrito no hace un progreso adecuado en dos años consecutivos en la misma area, pasará a estar considerado como un distrito en proceso de mejora y puede que sea sancionado a nivel federal y estatal. Para dejar de tener esta consideración, deben de cumplir durante dos años consecutivos los objetivos del AYP.

Aunque el AYP es una forma muy adecuada de comprobar el aprendizaje de los alumnos, es importante recordar que un distrito no puede ser considerado inferior solo por no hacer un progreso adecuado según el AYP. El proceso de enseñanza aprendizaje es siempre cambiante y se debe adaptar a las necesidades únicas de cada distrito y comunidad escolar . Una de las metas más importantes de la NCLB es identificar en que areas puede mejorar cada distrito y cada colegio.

Los miembros del STATE BOARD, creemos que es importante que los educadores, los padres y la comunidad escolar trabajen juntos para mejorar en aquellas areas necesarias. Los padres pueden ayudar, participando en el plan de mejora junto con el distrito y las escuelas Si usted está interesado en ayudar a su distrito en este proceso de mejora, por favor, contacte con el director de la escuela de sus hijos o con el superintendente del distrito escolar.

atentamente

A handwritten signature in black ink that reads "Donna J. Luallen". The signature is written in a cursive style with a large, prominent initial 'D'.

Donna J. Luallen  
Division Administrator  
Accountability Division